

Linamar
 HUNGARY Zrt.
 H-5600 Békéscsaba, Szarvasi u.
 Tel.: (+36-66)620-500
 Fax.: (+36-66)620-520

Delivery Note

36.-88. Szállítólevél

PPM
 Division

MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI, NV.4
 IT 70026 MODUGNO
 ITALY
 Acct. nr.: IT04886850728

Way Bill No.: Sz.levél szám: 15048040
 Customer No.: Vevőszám : 33701232

Date : Dátum : OKT. 18, 2019
 Responsible : Ügyintéző : Szabó Lejla
 Your order No.: Önök rend.sz. :

Page : Oldal : 305¹ / 4

We supply on our general terms of delivery familiar to you:

Pos	Part nr.	Part Description	Quantity
001	2510609800-0 2510609800	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Daimler Your order No.: Order No. : 000198 / 002 S/N. BR 129389 Your ref. : 2510609800 Commodity code: 8708509990	3720,00 pieces 3720 db

Bank info. BIC/SWIFT: BNPAHUHX (EUR) HU29131000070250914001549781
 Terms of delivery FCA
 Place of dispatch BÉKÉSCSABA
 Place of destination MODUGNO
 Register NR. : 04-10-001384 , Békés megyei Cégbíróság

Net weight :
 Nettó súly : 14098,800 kg
 Gross weight :
 Bruttó súly : 17726,000 kg

Deliv. address : MAGNA PT S.P.A.
 Szállítási cím :
 IT VIA DEI CICLAMINI, NV.4
 70026 MODUGNO
 ITALY

TBA-550192: 31 pcs
 TBA-501722: 186 pcs

Total colli: 31
 Lejla Szabó Shipping Co-ordinator
 Commercial Assistant Olga Fazekas

Magyar Posta Zrt.
 1125 Budapest, Árpád köz 1-3.
 Tel.: +36 1 475 2000
 Fax: +36 1 475 2001
 E-mail: info@magyarposta.hu
 www.magyarposta.hu



.....
 Issuer Permitter Entrance-Gate Spediteur Adressee

1 Sender (Name, address, country)
Absender (Name, Anschrift, Land)
LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Atvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
helység / place / Ort **MODUGNO**
ország / country / Land **IT ITALY**

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
helység / place / Ort **BÉKÉSCSABA**
ország / country / Land **HU HUNGARY**
időpont / date / Datum **2019-10-18**

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents
Beigefügte Dokumente
Invoice Nr.: **39574**

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
reimany 2/0
N° 2019/40992

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Fuvarozó fenntartásai és megjegyzései
Carrier's reservations and observations
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
EKAER szám: **E1910183A24D569**

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
31		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	87085	17 726	
Osztály, szám, betű Class, Number, Letter · Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 17 726

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von	Feladó Sender Absender	Pénznem Currency Währung	Atvevő Consignee Empfänger
---	---	------------------------------	--------------------------------	----------------------------------

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj fizetési rendelkezések Directions as to freight payment · Frachtzahlungsanweisungen	20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
--	---	---

21 Kiállítás helye, időpontja **Békéscsaba** 2019-10-18
Established in
Ausgefertigt in

22 A feladó aláírása és bélyege
Signature and Stamp of the Consignor
Unterschrift und Stempel des Absenders
Nagy Zoltán

23 A fuvarozó aláírása és bélyege
Signature and Stamp of the Carrier
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
SC NATALE IMPEX S.R.L.
Str. Uzinelor nr. 3

24 Az áru átvétele: Kelet:
Goods received: Date on 20.....
Gut empfangen: Datum am
22-10-18

SVEVATRANS S.R.L.
Sede Amm. via del Galvani 5
10133, 01100 E. 11 PF. 015 526
RIVA 05853940/20 - A.Bo. Aurrosp. D.L. 2150017 D

25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast
	BH58NAT	
	BH42DDC	

Vesetélyes árutól az esetleges bizonyítékokon kívül a további utolsó sorban
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on
 the last line of the column the particulars of the class, the number and the
 letter, if any.
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
 letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der
 Buchstabe